

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 21

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

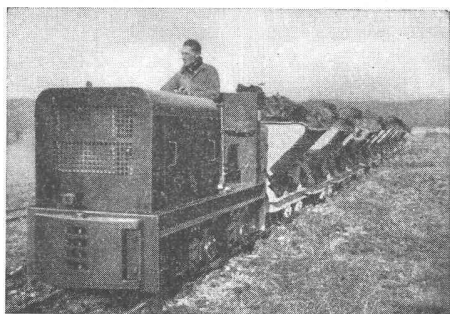
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Zweigniederlassung in Zollikofen/Bern

# Rollbahn - Materialien

jeder Art, wie Geleise, Welchen, Drehscheiben, Seitenkippwagen, Plattformwagen, Dampf- und Motorlokomotiven für jede Spurweite, liefern vorteilhaft kauf- und mietweise

## Robert Aebi & Cie AG Zürich

Ingenieurbureau und Maschinenfabrik

Telephon (051) 23 17 50

## PROJEKTE BAULEITUNG AUSFÜHRUNG

*von Schaltanlagen für Hoch- und Nieder-  
spannung*

*Transformatorenstationen*

*Fernmess- und Fernsteuerungsanlagen*

*Kabelanlagen und Freileitungen*

*Bahn- und Trolleybusfahrleitungen*

*Elektr. Anlagen für grössere Wohn-  
bauten, Geschäftshäuser und Fabriken*

*Installationskontrollen für Gemeinden*

*Gutachten und Expertisen*

**Saxer & Wieland, St. Gallen**

Elektrotechn. Büro und Unternehmung

Telephon (071) 2 83 74

Burggraben 2

PROJEKTE, BAULEITUNG UND AUSFÜHRUNG VON

## WASSERVERSORGUNGEN

UND

## SCHWIMMBÄDERN

nach modernsten Grundsätzen und Erfahrungen

### RED

## WASSERAUFBEREITUNGSANLAGEN

für

**Trink-, Gebrauchs-, Kesselspeise- und  
Badewasser**

Installationskontrollen, Gutachten und  
Expertisen für sanitäre Installationen

Beste Referenzen

Hs. **ROSHARD** ING.

Techn. Bureau und Vertretungen

**KUSNACHT-ZÜRICH**

SCHWEIZ · SUISSE · SWITZERLAND

Telephon (051) 91 18 50

# SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

Fabriken in Liestal und Isleten (Kt. Uri)

Bureau in Liestal

Telephon 724 33

Telegr.-Adr.: Cheddite Liestal

liefert die bewährten

**Sicherheitssprengstoffe:** { Gelatine Telsit, Spezial Gelatine Telsit,  
Cheddite und Gelatine Cheddite, sowie  
ungefrierbare Dynamite und Sprenggelatine

Prima Sprengkapseln in Aluminium, Zündschnüre und Zubehör

Generalvertreter für die französische Schweiz: Petitpierre & Grisel, Neuchâtel

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telefon: 23 54 26 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

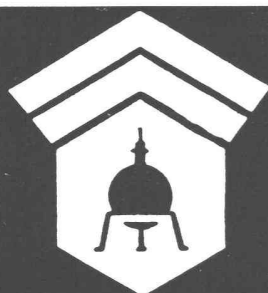
- 25 **Maschinentechniker**, mit Praxis im Hebezeugbau, für Konstruktionsbüro.  
 Zentralschweiz.  
 49 **Textiltechniker**, für Karden- und Spinnereiabteilung, ferner für Vorwerk-  
 und Webereiabteilung. Ledig, englisch, spanisch. Peru. S. 1. Febr.  
 63 **Heizungstechniker**. Baldmöglichst. Genf. S. 1. Febr.  
 105 **Maschinentechniker**. Zentralschweiz. S. 15. Febr.  
 131 **Heizungstechniker**. Westschweiz. S. 8. März.  
 159 **Dipl. Ingenieur**. Belgien. S. 15. März.  
 183 **Textilchemiker** (Akad. oder Techn.), mit Kenntnissen in Textilveredelung  
 (Cellulosefasern u. Wolle). Englisch. Nordwestschweiz.  
 217 **Werkzeugkonstrukteure**, mit Praxis im Schnitte- u. Stanzenbau für elektr.  
 Kleingeräte. Baldigst. Ostschweiz.

283 **Techniker**, mit Praxis in der Maschinenindustrie u. kaufmänn. Kenntnissen,  
 für Einkaufsabteilung. Nordostschweiz.

285 **Elektrotechniker**, mit Kenntnissen im Kleintransformatoren- und Gleich-  
 richterbau. Westschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 186 **Tiefbautechniker**. Sofort. Zentralschweiz. S. 15. Febr.  
 190 **Dipl. Bauingenieur**, für Studienbüro. Berner Jura. S. 15. Febr.  
 284 **Eisenbetontechniker**. Baldmöglichst. Genf. S. 1. März.  
 600 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Planbearbeitung. Finnland.  
 602 **Dipl. Architekt evtl. dipl. Hochbautechniker**, für Entwurfs-Arbeiten.  
 Kt. Bern.  
 604 **Hochbautechniker**, für Büro. Baldigst. Bern.  
 606 **Bauführer**, für Ausmass und Abrechnung von Baggerarbeiten. Baldigst.  
 Zürich.  
 608 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker, evtl. Grundbuchgeometer**,  
 für Kanalsationen, Strassen etc. Baldmöglichst. Kt. Bern.  
 610 **Dipl. Architekt oder Hochbautechniker**, für Entwurfsarbeiten von  
 Wohn- und Industriebauten. Kt. Thurgau.  
 614 **Hochbautechniker-Bauführer**, für Bauleitung und Ausmass. Zürich.  
 2116 **Dipl. Tiefbautechniker**, für Projektbearbeitungen von Elektrizitäts- und  
 Verkehrsanlagen. Nordwestschweiz.



# Wallerdichte Beläge

*Spezial-Unternehmen:*

*Frick-Glass, Zürich-Altstetten*

Die Erdbauabteilung der Versuchsanstalt für  
 Wasserbau und Erdbau an der E. T. H. hat  
 die Stelle eines

## Ingenieurs I. Klasse

sobald wie möglich neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Hochschul-  
 bildung als Bauingenieur. Praktische Erfah-  
 rung im Grundbau, Vorkenntnisse in Erd-  
 baumechanik und Eignung für wissenschaft-  
 liche Arbeiten.

**Besoldung:** Fr. 10 500.— bis 14 800.— gegen-  
 wärtige Teuerungszulagen inbegriffen.

**Anmeldung:** an die Direktion der Versuchs-  
 anstalt für Wasserbau und Erdbau an der  
 E. T. H. Gloriastrasse 37, Zürich.

Gesucht auf Ingenieurbureau in Basel

## INGENIEUR

als Statiker und Konstrukteur für Eisenbeton  
 oder Stahlbau in Dauerstellung, auch Anfän-  
 ger. Offerten unter Chiffre T. 54283 Q. an  
 Publicitas Basel.

## Architekt / Bauleiter

vielfährige In- und Auslandspraxis, selbstän-  
 dig und initiativ, sucht neues Engagement. —  
 Offerten unter Chiffre OFA. 5288 Z. an Orell  
 Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof.

## Deutscher Architekt und Plastiker

guter Zeichner, Mitarbeiter für vorwiegend  
 künstlerische Fragen, sucht Stellung in einem  
 Architekturbüro oder in einem Institut (Wer-  
 bungs- und Ausstellungsaufgaben!) längs der  
 deutschen Grenze, als Grenzgänger. Angebote  
 erbeten unter Chiffre Z. N. 9087 an Mosse-  
 Annoncen Zürich.

Gesucht auf Ingenieur-Bureau in Basel

## Eisenbetonzeichner

Offerten unter Chiffre S. 54282 Q. an Publici-  
 tas Basel.

## MASCHINEN- INGENIEUR

mit längerer Erfahrung im Betrieb von  
 Verarbeitungswerken der Metall-Industrie,  
 sowie im Bau und Montage grösserer Werk-  
 anlagen, wird von grossem industriellem  
 Unternehmen der Schweiz für baldigen Ein-  
 tritt gesucht.

Es kommen nur Absolventen einer techni-  
 schen Hochschule, die längere Praxis in  
 ähnlichen Betrieben nachweisen können, in  
 Betracht. Bei guten Leistungen interessante  
 Lebensstellung.

Anmeldungen werden unter Beilage des  
 Lebenslaufes, der Referenzenliste, Photo und  
 Zeugniskopien erbeten unter Chiffre Z. C.  
 9077 an Mosse-Annoncen Zürich.

Gesucht für sofortigen Eintritt

# 1 Hochbautechniker 1 Bauzeichner

für unser Projekt-Bureau.

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumbildung und mehrjährige Praxis.



Offerten mit Lebenslauf, Photographie und Zeugnissen erbeten an

**Gebr. Volkart**

Abt. 1

Winterthur

## GEMEINDE KÜSNACHT / ZÜRICH

Gesucht

### Tiefbautechniker oder tüchtiger Zeichner

mit Praxis in Quartier- und Regionalplanung. Anmeldungen mit Bildungsgang, Photo, Zeugniskopien und Angabe der Gehaltsansprüche sind bis spätestens **31. Mai 1947** an das Gemeinde-Bauamt Küsnacht zu richten.

### Bautechniker und Bauzeichner

zuverlässig und strebsam, auf grösseres Architekturbüro nach Luzern gesucht. Interessante Bauaufgaben, Dauerstelle. Handgeschriebene Angebote mit Lebenslauf, Photo und Gehaltsanspruch unter Chiffre Z. H. 9061 an Mosse-Annoncen Zürich.

#### Ville de Fribourg

#### Poste au concours

Le Conseil communal de la ville de Fribourg met au concours le poste de

### CHEF DE SERVICE

des bâtiments de la ville. Sont admis à concourir les architectes de nationalité suisse, connaissant le français et l'allemand, possédant un diplôme d'une école technique supérieure, ainsi que la pratique du chantier.

Prendre connaissance du cahier des charges au Secrétariat communal, où les offres doivent parvenir jusqu'au mardi 27 mai 1947, au plus tard.

Le Conseil communal.

Ingenieurbureau für Eisenbeton in Zürich, seit über 20 Jahren am Platze, sucht

### Dipl. Bauingenieur (ev. Techniker)

der fähig ist, ein Bureau technisch selbständig zu führen,

### als leitender Mitarbeiter

zur Entlastung des jetzigen Inhabers. — Finanzielle Beteiligung möglich, jedoch nicht Bedingung.

Gelegenheit für jüngeren Fachmann, sich selbständig zu machen.

Vertr. Anfragen unter Chiffre Z. D. 9141 befördert Mosse-Annoncen Zürich.

Nous cherchons pour notre département «Machines rotatives». Un

## CONSTRUCTEUR

chef de groupe. — Quelques

### Constructeurs et Dessinateurs

Place stable et bien rétribuée. — Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, photo, certificats, prétentions et date d'entrée à la

**S. A. des Ateliers de Sécheron, Genève**

Wir suchen zu sofortigem Eintritt

**1 jungen Bauingenieur** Dipl. Ing. ETH

**1 Tiefbau-Techniker** (Büro und Bauplatz)

**1 Tiefbau-Zeichner** (Büro)

A.-G. Conrad Zschokke, Büro Zürich, Wasserwerkstrasse 53.



Gesucht nach Zürich

**ARCHITEKT**

Künstlerisch begabt, guter Zeichner und Darsteller, für Entwurfs- und Wettbewerbsarbeiten. Offerten unter Chiffre Z. W. 9115 an Mosse-Annoncen Zürich.

**Bau-Ingenieur**

gesucht nach Zürich. Sicherer Statiker mit längerer Praxis für Eisenbetonkonstruktionen. Offerten unter Chiffre Z. A. 9096 befördert Mosse-Annoncen Zürich.

Mittelgroße Architekturfirma in Bern sucht zu baldmöglichstem Eintritt künstlerisch begabten

**Dipl. Architekt**

oder tüchtigen

**Dipl. Hochbautechniker**

gewandter, sauberer Zeichner. Für selbständige Bearbeitung und Leitung größerer Bauaufgaben. Bei Eignung gut bezahlte, interessante Dauerstelle. Handschriftliche, ausführliche Offerten unter Chiffre P. 11349 Y. an Publicitas Bern.

Ingenieurbureau in Zürich sucht per sofort oder nach Uebereinkunft tüchtigen

**Eisenbetonzeichner oder -Techniker**

Gutbezahlte Dauerstelle. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin unter Chiffre Z. E. 9142 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Architekt in ungekündigter Stellung sucht neuen Wirkungskreis.

**Ich biete:** mehrjährige Praxis auf Bureau und Bau, eigene Wettbewerbserfolge.

**Ich suche:** selbständigen, verantwortungsvollen Posten in Verwaltung, Architektur-, Bau- oder Industrieunternehmung.

Offerten unter Chiffre Z. C. 9140 befördert Mosse-Annoncen, Zürich.

**BAUFÜHRER**

sucht Stelle auf 1. Juni, event. 15. Juni. Offerten unter Chiffre 21711 an Publicitas Olten.

**Dipl. Bauingenieur**

mit allgemeiner langjähriger Erfahrung im In- und Ausland, speziell im Eisenbeton- und Hochbau, Büro und Baustelle, Deutsch und Französisch, sucht interessanten, vielseitigen Wirkungskreis. Offerten unter Chiffre M. 4233 Y. an Publicitas Bern.

**Dipl. Ing. E. T. H.**

geübter Statiker und Konstrukteur, mit ausgezeichneten Referenzen, übernimmt als Nebenarbeit im Auftragsverhältnis Vorprojekte, Bauprojekte, statische Berechnungen aus dem Beton- oder Stahlbau. Offerten unter Chiffre Z. J. 9104 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Bau-Unternehmen sucht 1 oder 2 Exemplare der technischen Bände:

**GARBOTZ:** Handbuch des Maschinenwesens beim Baubetrieb. Ed. J. Springer, Berlin

**HAENCKEN:** Winden und Kranen

**DUEBBEL:** Taschenbuch für den Maschinenbau und Stahl im Hochbau.

Antworten B. D. 41 HAVAS BRÜSSEL (Belgien).

Für verschiedene, interessante und praktische

**Erfindungen betr. Baugeräte**

sind die Patentrechte oder Lizenzen für In- und Ausland abzugeben. Offerten unter Chiffre P. 20 547 Q. an Publicitas, Zürich.

Zu verkaufen

**ISOLIER-PLATTEN**

«Unalit», 4,5 m, 1. Qualität, in größeren, assortierten Posten. Anfragen an Centralia Handels AG., Degersheim, Tel. 5 43 33.



Isolierungen gegen

**Schall**

**übertragungen**



W. KUNZ Isolierwerk, Zürich, Langstr. 80, Tel. (051) 27 49 49

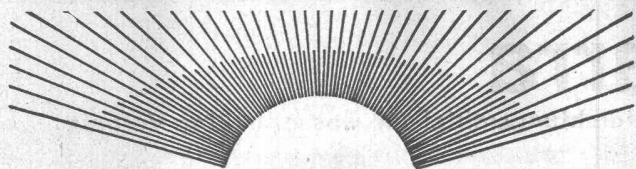
**KLINKER**

braun, rot, gelb für  
Böden, Wandbelag, Cheminées, Fassaden

**AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN**

Telefon (061) 7 24 04

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÜRSENBLOCK (Eintritt frei)



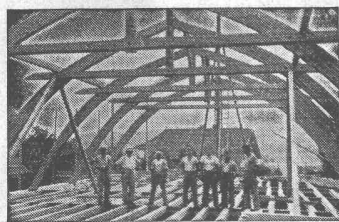
## PFRUNDERLICHT

Innere und äussere Erscheinung eines Bauwerkes werden nachts gleichsam zur Funktion der Beleuchtung. - Aber von Fall zu Fall gesehen, ist die Beleuchtung Funktion des Raumes.

### OSCAR PFRUNDER

Neutrale Beratung für und Ausführung von Industrie-, Büro- und Ladenbeleuchtung

Zürich 1, Löwenstrasse 59, Telefon (051) 25 11 13



### Hetzerbalken Hetzerträger Hetzerbinder

gerade und gebogene erstellen prompt

### A. J. EGGSTEIN SÖHNE & C<sup>IE</sup>

HOLZBAUUNTERNEHMUNG

#### LUZERN

Telephon (041) 2 06 04

# .ZÜRICH<sup>®</sup>

## Unfall

### VERSICHERUNGEN:

UNFALL / HAFTPFLICHT

KASKO / BAUGARANTIE

EINBRUCH-DIEBSTAHL

KAUTION

„Zürich“ Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs - Aktiengesellschaft in Zürich

Mitglieder des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins erhalten vertragliche Vergünstigungen

## Metallisieren im Spritzverfahren

auf alle Metalle

Hölzer, Presstoffe, Keramik etc. tragen wir homogene Schichten

beliebiger Dicken auf mit **ZINK ALUMINIUM**

**BLEI KUPFER BRONZE MESSING**

**EISEN STAHL etc.**

Siegfried Keller + Co. Wallisellen-Zürich  
Telephon (051) 93 21 14 Geleiseanschluss

### FEINEISEN-KONSTRUKTIONEN

Schmiedeeiserne Fenster für Fabrikbau  
Schmiedeeiserne Türen und Tore für Fabrik- u. Wohnungsbau  
Schiebe-, Hub-, Flügel- und Kipptore  
Eiserne Treppen und Podeste  
Vordächer und Oberlichter  
Fahrradständer, Lagergestelle, Blecharbeiten

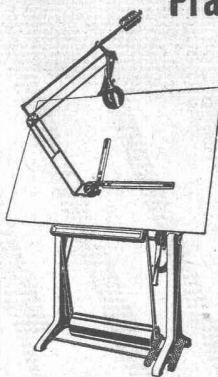
Kurze Lieferfristen

### EISEN-KONSTRUKTIONEN

Eisenhochbau, Skelettbauten, Ständerkonstruktionen, Masten

**M. WALDER**, Eisenbau, Othmarsingen (Aarg.), Tel. (064) 851 39

## Präzisions-Zeichenmaschinen SWISS-BALLA



das bestbewährte Zeichengerät für  
**Architekten, Ingenieure, Techniker  
und Konstrukteure**

10 verschiedene Modelle für  
horizontale und vertikale  
Zeichentische bis 125x200 cm

**GRAB & WILDI AG**  
ZÜRICH und URDORF

Verlangen Sie Prospekte! Tel. (051) 24 35 88

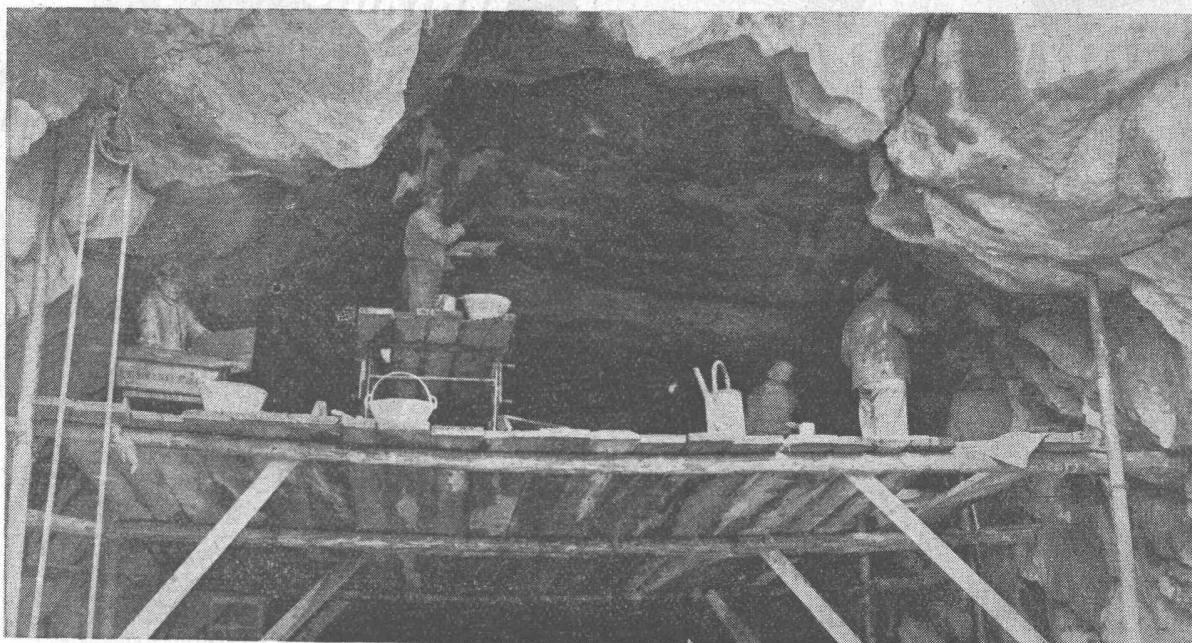


Fixpencil  
automatic



# Barra

Zementdichtungsmittel für wasserdichten Verputz



Lohse SWB Zürich

Dichtung von Infiltrationen in Granitquaderwerk mit Barra

## MEYNADIER

Meynadier & Cie. AG. Zürich Vulkanstraße 110 Telefon 25 52 57 Bern. Seidenweg 24 Telefon 3 75 39

# SULZER

## Heizungen

Neueste Erkenntnisse der Heizungstechnik — Erfahrungen aus über 100 Jahren Praxis  
**GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESellschaft, Abt. Heizung und Lüftung, WINTERTHUR**

SULZ